



Our 400 g vegetables packaging







Broccoli. Deep frozen product. The storage conditions, at the temperature: 0°C - 6°C 1 day / -6°C 1 week / -12°C 1 month / -18°C: see best before date on the packaging. Country of origin: Poland. **Do not refreeze!** The product should be cooked before consumption.

Brokuly. Produkt głęboko mrożony. Warunki przechowywania: w temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C: do daty minimalnej trwałości na opakowaniu. Kraj pochodzenia: Polska. **Nie zamrażać ponownie!** Produkt należy ugotować przed spożyciem.

Broccoli. Produs congelat rapid. Condiții de depozitare: la temperatură: de 0°C - 6°C 1 zi / -6°C 1 săptămână / -12°C 1 lună / -18°C: până la data menționată pe ambalaj. Origine: Polonia. **A nu se recongela după decongelare!** Produsul trebuie gătit înainte de a fi consumat.

Brokolice. Produkt hluboko zmrazený. Podmínky skladování: při teplotě: 0°C - 6°C 1 den / -6°C 1 týden / -12°C 1 měsíc / -18°C: viz datum trvanlivosti uvedeným na obalu. Země původu: Polsko. **Znovu Nerozmrazovat!** Před konzumací řádně tepelně upravte.

Spargelkapsas. Sūgavkūlmutatud toode. Hoiustamise tingimused: 0°C - 6°C temperatuuril juures 1 päev / -6°C temperatuuril juures 1 nädal / -12°C temperatuuril juures 1 kuu / -18°C: parim enne: vt pakendit. Päritoluma: Poola. **Pärast sulatamist uuesti mitte külmutada!** Toode tuleks enne tarbimist keeta.

Brokoliai. Giliiai užšaldyta produktas. Laikymo sąlygos: temperatūra: 0°C - 6°C 1 diena / -6°C 1 savaitė / -12°C 1 mėnesį / -18°C: žiūrėti galiojimo datą ant pakuotės. Kilmės šalis: Lenkija. **Negailimas pakartotinis užšaldymas!** Prieš vartojant gerai išvirti.

Brokoli. Džili sasaldēts produkts. Uzglabāšanas apstākļi: temperatūra: 0°C - 6°C 1 dienu / -6°C 1 nedēļu / -12°C 1 mēnesi / -18°C: skatīt derīguma termiņu uz iepakojuma. Izcelsms valsts: Polija. **Atkārtoti nesasaldēt!** Pirms lietošanas pagatavot.

Брокколи. Глибоко заморожений продукт. Умови зберігання: при температурі: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 тиждень / -12°C 1 місяць / -18°C: до дати вказаної на упаковці. Країна походження: Польща. **Не заморозувати повторно!** Продукт слід приготувати перед вживанням.

Brokolica. Produkt hlbokozmrazený. Skladovanie: pri teplote: 0 - 6°C 1 deň / -6°C 1 týždeň / -12°C 1 mesiac / -18°C: vid' minimálnu trvanlivosť na balení. Krajina pôvodu: Poľsko. **Opätovne nezmrazovať!** Produkt je potrebné uvariť pred konzumáciou.

Броколи. Глибоко заморожений продукт. Умови зберігання: при температурі: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 тиждень / -12°C 1 місяць / -18°C: до дати вказаної на упаковці. Країна походження: Польща. **Не заморозувати повторно!** Продукт слід приготувати перед вживанням.

AB بروكلى . منتج مجمد . ظروف التخزين: يُحفظ في درجة حرارة من 0 إلى 6 درجات مئوية لمدة يوم واحد / 6- درجات مئوية لمدة أسبوع واحد / -12- درجة مئوية لمدة شهر واحد / 18- درجة مئوية، يرجى النظر إلى تاريخ الانتهاء المدون على العبوة. بلد المنشأ: بولندا. لا تُعيد تجميد المنتج بعد إذابة الثلج عنه! يجب طهي المنتج قبل الاستهلاك.

Produced for / Wyprodukowano dla / Produs pentru / Vyrobno pro / Toode tud tellimisel / Pagaminta / Ražots / Произведено для / Distributor / Вироблено для / تم إنتاجه لصالح:

quadrum FOODS

Quadrum Foods Sp. z o.o.
ul. Moniuszki 22A • 31-523 Kraków
tel. +48 (12) 370 34 20
e-mail: office@qf.com.pl • www.qf.com.pl

Poland / Polska / Polonia / Polsko / Poola / Lenkija / Polija / Pольша / Poľsko / Польща / بولندا

Nutrition facts / Wartość odżywcza / Valoare nutritivă / Nutriční hodnota / Toitumisalane teave / Maistinė vertė / Uzdevība / Пищевая ценность / Výživové údaje / Поживна цінність / معلومات غذائية 100 g:		RI*
Energy / Energia / Energie / Energie / Energia / Energija / Energetická hodnota / Энергетическая ценность / Energia / Энергетична цінність / الطاقة	147 kJ / 35 kcal	1,8%
Fat / Tšuszcz / Lipide / Tuk / Rasvad / Riebalai / Tauki / Жиры / Tuky / Жири / الدهون	0,3 g	<1%
of which saturated fatty acids / w tym kwasy tłuszczowe nasycone / din care acizi grași saturati / z nichž nasycené mastné kyseliny / millest küllastunud rasvhapped / is kurių yra sočiųjų riebalų rūgščių / tostarp piesātinātas taukskābes / в т.ч. насыщенные жирные кислоты / z toho nasýtené mastné kyseliny / в т.ч. насичені жирні кислоти / منها الدهون المشبعة	<0,1 g	<1%
Carbohydrates / Weglowodany / Glucide / Saccharidy / Süsivesikud / Arhļavandeniā / Oglhidāti / Углевода / Sacharidy / Вуглеводи / الكربوهيدرات	2,0 g	<1%
of which sugars / w tym cukry / din care zaharuri / z toho cukry / millest suhkrud / is kurių cukrai / tostarp cukuri / в т.ч. сахара / z toho cukry / в т.ч. цукри / منها السكريات	1,7 g	1,9%
Protein / Białko / Proteine / Bilkoviny / Valgud / Baltymai / Olbaltumvielas / Белки / Bietkoviny / Binki / البروتين	4,6 g	9,2%
Salt / Sól / Sare / Sól / Sool / Druska / Sāls / Соль / Sol / Gmb / الملح	44 mg	<1%

*Reference intake for an average adult (8400 kJ/2000 kcal) / Referenčnina wartość spozycia dla przeciętnej osoby dorosłej (8400 kJ/2000 kcal) / Portie pentru un adult (8400 kJ/2000 kcal) / Referenční hodnota příjmu u průměrné dospělé osoby (8400 kJ/2000 kcal) / Keskmine tāsikasvanu vordiuskogus (8400 kJ/ 2000 kcal) / Referenčnis kiekis vidutiniam suaugusiam žmogui (8400 kJ / 2000 kcal) / Referenčs daudzums vidējam pieaugušajam (8400 kJ / 2000 kcal) / Усредненная референсная величина суточного потребления для лиц старше 18 лет (8400 кДж / 2000 ккал) / Referenčná hodnota príjmu u priemernej dospeléj osoby (8400 kJ / 2000 kcal) / Середня референсна величина добового споживання для осіб старше 18 років (8400 кДж/2000 ккал) / العتادول المرجعي لشخص بالغ متوسط (8400 كيلو جول / 2000 كيلو كالوري)

Net weight / Masa netto / Greutate netă / Cistā hmotnost / Netokaal / Grynasis svoris / Neto masa / Massa netto / Hmotnost netto / Masa netto / الوزن الصافي

400 g e

LDPE AI 48

51902815706014

Batch number, Best before date / Numer partii, Najlepiej spożyć przed / Numar lot, A se consuma înainte de / Císlo šarže, Datum trvanlivosti / Partii number, Parim enne / Senjos numeris, Galiojimo laikas / Partijas numurs, Derīguma termiņš / Номер партії, Краще спожити до / Minimálna trvanlivosť do / Номер партії, Краще спожити до / رقم الدفعة، يُفضل استخدامه قبل التاريخ المحدد:

Golden garden

Cauliflower

Kalafior, Conopidă

Overview photo • Zdjęcie poglądowe • Imagine de ansamblu a produsului

Straight from the garden
Prosto z ogroda Direct din gradina

per portion (100 g)

101 kJ
24 kcal
1,2%

Deep frozen product / Produkt głęboko mrożony / Produs congelat rapid / Produkt hluboce zmražený / Sügavkűlmutatut toode / Giliiai užšaldyta produktas / Dzili sasaldēts produkts / Быстрозамороженный продукт / Produkt hlbokozmražený / Швидкозаморожений продукт / منتج مجمد

🇺🇸 **Cauliflower.** Deep frozen product. The storage conditions: **at the temperature: 0°C - 6°C 1 day / -6°C 1 week / -12°C 1 month / -18°C;** see best before date on the packaging. Origin: EU. **Do not refreeze!** The product should be cooked before consumption.

🇵🇱 **Kalafior.** Produkt głęboko mrożony. Warunki przechowywania: **w temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C;** do daty minimalnej trwałości na opakowaniu. Pochodzenie: UE. **Nie zamrażać ponownie!** Produkt należy ugotować przed spożyciem.

🇷🇴 **Conopidă.** Produs congelat rapid. Condiții de depozitare: **la temperatură: de 0°C - 6°C 1 zi / -6°C 1 săptămână / -12°C 1 lună / -18°C;** până la data menționată pe ambalaj. Origine: UE. **A nu se recongela după decongelare!** Produsul trebuie gătit înainte de a fi consumat.

🇨🇿 **Květák.** Produkt hluboce zmražený. Podmínky skladování: **při teplotě: 0°C - 6°C 1 den / -6°C 1 týden / -12°C 1 měsíc / -18°C;** viz datum trvanlivosti uvedeným na obalu. Původ: EU. **Znovu Nerozmrazovat!** Před konzumací řádně tepelně upravte.

🇪🇪 **Lillkapsas.** Sügavkűlmutatut toode. Hoiustamise tingimused: **0°C - 6°C temperatuuril juures 1 päev / -6°C temperatuuril juures 1 nädal / -12°C temperatuuril juures 1 kuu / -18°C;** parim enne: vt. pakendil. Päritolu: EL. **Pärast sulatamist uuesti mitte külmutada!** Toodet tuleks enne tarbimist keeta.

🇱🇹 **Žiediniai kopūstai.** Giliiai užšaldyta produktas. Laikymo sąlygos: **temperatūra: 0°C - 6°C 1 diena / -6°C 1 savaitė / -12°C 1 mėnesį / -18°C;** žiūrėti galiojimo datą ant pakuotės. Kilmė: ES. **Negalimas pakartotinai užšaldymas!** Prieš vartojant gerai išvirti.

🇱🇻 **Ziedkāposti.** Dzili sasaldēts produkts. Uzglabāšanas apstākļi: **temperatūra: 0°C - 6°C 1 dienu / -6°C 1 nedēļu / -12°C 1 mēnesi / -18°C;** skatīt derīguma termiņu uz iepakojuma. Izcelsme: ES. **Atkārtoti nesasaldēt!** Pirms lietošanas pagatavot.

🇷🇺 **Цветная капуста.** Быстрозамороженный продукт. Условия хранения: **при температуре: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 неделя / -12°C 1 месяц / -18°C;** до даты указанной на упаковке. Происхождение: ЕС. **Не замораживать повторно!** Продукт следует приготовить перед употреблением.

🇧🇬 **Karfiol.** Produkt hlbokozmražený. Skladovanie: **pri teplote: 0 - 6°C 1 deň / -6°C 1 týždeň / -12°C 1 mesiac / -18°C;** vid minimálnu trvanlivosť na balení. Pôvod: EU. **Opätovne nezmrázovať!** Produkt je potrebné uvariť pred konzumáciou.

🇺🇦 **Цвітня капуста.** Швидкозаморожений продукт. Умови зберігання: **при температурі: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 тиждень / -12°C 1 місяць / -18°C;** до дати вказаної на упаковці. Походження: ЄС. **Не заморозувати повторно!** Продукт слід приготувати перед вживанням.

🇦🇪 **قرنبيط منتج مجمد.** ظروف التخزين: يُحفظ في درجة حرارة من 0 إلى 6 درجات مئوية لمدة يوم واحد / 6- درجات مئوية لمدة أسبوع واحد / 12- درجة مئوية لمدة شهر واحد / 18- درجة مئوية، يرجى النظر إلى تاريخ الانتهاء المدون على العبوة. أصل: الاتحاد الأوروبي. لا تُعيد تجميد المنتج بعد إذابة الثلج عنه! يجب طهي المنتج قبل الاستهلاك.

Produced for / Wyprodukowano dla / Produs pentru / Vyrobeno pro / Toodetud tellimisel / Pagaminta / Ražots / Произведено для / Distributor / Вироблено для / تم إنتاجه لصالح:

quadrum
FOODS

Quadrum Foods Sp. z o.o.
ul. Moniuszki 22A • 31-523 Kraków
tel. +48 (12) 370 34 20
e-mail: office@qf.com.pl • www.qf.com.pl



Poland / Polska / Polonia / Pólsko / Poola / Lenkija / Polija / Pольша / Pofsko / Pольша / بولندا

Nutrition facts / Wartość odżywcza / Valoare nutritivă / Nutriční hodnota / Toitumisselane teave / Maistīnē vertē / Uzturvērtība / Пищевая ценность / Vyživovné údaje / Поживна цінність / معلومات غذائية / 100 g:		R1*
Energy / Energia / Energie / Energie / Energia / Energia / Energetická věřība / Энергетическая ценность / Energia / Энергетична цінність / الطاقة:	101 kJ / 24 kcal	1,2%
Fat / Tłuszcz / Lipide / Tuk / Rasvad / Riebalai / Tauki / Жиры / Туку / Жири / الدهون:	0,3 g	<1%
of which saturated fatty acids / w tym kwasy tłuszczowe nasycone / din care acizi grași saturati / z nichž nasycené mastné kyseliny / millest küllastunud rasvhapped / is kurių yra sočiųjų riebalų rūgščių / tostarp piesātinātās taukskābes / в т.ч. насыщенные жирные кислоты / z toho nasýtené mastné kyseliny / з них насичені жирні кислоти / منها الدهون المشبعة:	<0,1 g	<1%
Carbohydrates / Węglowodany / Glucide / Sacharidy / Süsivesikud / Angliavandeniai / Ogļhidrāti / Углеводы / Sacharidy / Вуглеводи / الكربوهيدرات:	2,2 g	0,8%
of which sugars / w tym cukry / din care zaharuri / z toho cukry / millest suhkrud / is kurių cukrai / tostarp cukuri / в т.ч. сахара / z toho cukry / z nich cukri / منها السكريات:	2,1 g	2,3%
Protein / Białko / Proteine / Bilkoviny / Valgud / Baltymai / Olbaltumvielas / Белки / Bieļkoviny / Білки / البروتين:	1,8 g	3,6%
Salt / Sól / Sare / Sól / Sool / Druska / Sāls / Соль / Sol / Сіль / الملح:	160 mg	2,7%

*Reference intake for an average adult (8400 kJ/2000 kcal) / Referenčnýna wartość spozycia dla przeciętnej osoby dorosłej (8400 kJ/2000 kcal) / Portie pentru un adult (8400 kJ/2000 kcal) / Referenční hodnota příjmu u průměrné dospělé osoby (8400 kJ/2000 kcal) / Keskmise täiskasvanu võrdluskogus (8400 kJ/ 2000 kcal) / Referenčnis kiekis vidutiniam suaugusiam žmogui (8400 kJ / 2000 kcal) / Referencces daudzums vidējam pieaugušajam (8400 kJ / 2000 kcal) / Усредненная референсная величина суточного потребления для лиц старше 18 лет (8400 кДж / 2000 ккал) / Referenčná hodnota príjmu u priemetej dospelej osoby (8400 kJ / 2000 kcal) / Референсна величина споживання для дорослих (8400 кДж / 2000 ккал) (المعتاد المرجعي لشخص بالغ متوسط (8400 كيلو جول / 2000 كيلو كالوري))

Net weight / Masa netto / Greutate netă / Čistá hmotnost / Netokaal / Grynasis svoris / Neto masa / Massa netto / Hmotnost netto / Masa netto / الوزن الصافي:

400 g e



Batch number, Best before date / Numer partii, Najlepiej spozyc przed / Numar lot, A se consuma inainte de / Číslo šarže, Datum trvanlivosti / Partii number, Parim enne / Serijos numeris, Galiojimo laikas / Partijas numurs, Derīguma termiņš / Номер партії, Употребить до / Šarža, Minimálna trvanlivosť do / Номер партії, Краще спожити до / رقم الدفعة، يُفضل استخدامه قبل التاريخ المحدد



Ⓞ Champignons. Deep frozen product. The storage conditions: **at the temperature: 0°C - 6°C 1 day / -6°C 1 week / -12°C 1 month / -18°C:** see best before date on the packaging. Country of origin: Poland. **Do not refreeze!**

Ⓟ Pieczarki. Produkt głęboko mrożony. Warunki przechowywania: **w temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C:** do daty minimalnej trwałości na opakowaniu. Kraj pochodzenia: Polska. **Nie zamrażać ponownie!**

Ⓡ Ciuperçi Champignon. Produs congelat rapid. Condiții de depozitare: **la temperatură: de 0°C - 6°C 1 zi / -6°C 1 săptămână / -12°C 1 lună / -18°C:** până la data menționată pe ambalaj. Origine: Polonia. **A nu se recongela după decongelare!**

Ⓢ Žampiony. Produkt hluboko zmrazený. Podmínky skladování: **při teplotě: 0°C - 6°C 1 den / -6°C 1 týden / -12°C 1 měsíc / -18°C:** viz datum trvanlivosti uvedený na obalu. Země původu: Polsko. **Znovu Nerozmrazovat!**

ⓔ Šampinjoni. Sügavkülmutatud toode. Hoiustamise tingimused: **0°C - 6°C temperatuuril juures 1 päev / -6°C temperatuuril juures 1 nädal / -12°C temperatuuril juures 1 kuu / -18°C:** parim enne: vt pakendit. Päriloomaa: Poola. **Pärast sulatamist uuesti mitte külmutada!**

Ⓛ Pievagrybiai. Giliaj užšaldyta produktas. Laikymo sąlygos: **temperatūra: 0°C - 6°C 1 diena / -6°C 1 savaitė / -12°C 1 mėnesį / -18°C:** žiūrėti galiojimo datą ant pakuotės. Kilmes šalis: Lenkija. **Negalimas pakartotinai užšaldymas!**

Ⓛ Šampinjoni. Džili sasaldēts produkts. Uzglabāšanas apstākļi: **temperatūrā: 0°C - 6°C 1 dienu / -6°C 1 nedēļu / -12°C 1 mēnesī / -18°C:** skatīt derīguma termiņu uz iepakojuma. Izcelsmes valsts: Polija. **Atkārtoti nesaldēt!**

Ⓡ Шампиньоны. Быстрозамороженный продукт. Условия хранения: **при температуре: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 неделя / -12°C 1 месяц / -18°C:** до даты указанной на упаковке. Страна происхождения: Польша. **Не замораживать повторно!**

Ⓢ Шампіньоны. Швидкозаморожений продукт. Умови зберігання: **при температурі: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 тиждень / -12°C 1 місяць / -18°C:** до дати вказаної на упаковці. Країна походження: Польща. **Не заморозувати повторно!**

Ⓜ نظر منتج مجمد ظروف التخزين: يحفظ في درجة حرارة من 0 إلى 6 درجات مئوية لمدة يوم واحد / 6- درجات مئوية لمدة أسبوع واحد / -12- درجة مئوية لمدة شهر واحد / -18- درجة مئوية، يرجى النظر إلى تاريخ الانتهاء المدون على العبوة. بلد المنشأ: بولندا. لا تُعيد تجميد المنتج بعد إذابة الثلج عليه!

Produced for / Wyprodukowano dla / Produs pentru / Vyrobeno pro / Toodetud tellimisel / Pagaminta / Ražots / Произведено для / Distributor / Вироблено для / تم إنتاجه لصالح:

quadrum FOODS

Quadrum Foods Sp. z o.o.
ul. Moniuszki 22A • 31-523 Kraków
tel. +48 (12) 370 34 20
e-mail: office@qf.com.pl • www.qf.com.pl

Poland / Polska / Polonia / Polsko / Poola / Lenkija / Polija / Pольша / Pofsko / Pольша / بولندا

Nutrition facts / Wartość odżywcza / Valoare nutritivă / Nutriční hodnota / Toitumisalane teave / Maistinė vertė / Uzturvērtība / Пищевая ценность / Výživové údaje / Поживна цінність / معلومات غذائية 100 g:		RI*
Energy / Energia / Energie / Energie / Energia / Energija / Energetická věrība / Энергетическая ценность / Energia / Энергетична цінність / الطاقة	71 kJ / 17 kcal	0,85%
Fat / Tšuszcz / Lipide / Tuk / Rasvad / Riebalai / Tauki / Жиры / Tuky / Жири / الدهون	0,4 g	<1%
of which saturated fatty acids / w tym kwasy tłuszczowe nasycone / din care acizi grași saturati / z nichž nasycené mastné kyseliny / millest küllastunud rasvhapped / is kurių yra sočiųjų riebalų rūgščių / tostarp piesātinātās taukskābes / в т.ч. насыщенные жирные кислоты / z njih nasycene mastne kyseliny / з них насичені жирні кислоти / منها الدهون المشبعة	<0,1 g	<1%
Carbohydrates / Weglowodany / Glucide / Saccharidy / Süsivesikud / Arghlavandeniai / Oglhidrati / Углевода / Sacharidy / Вуглеводи / الكربوهيدرات	2,5 g	1,0%
of which sugars / w tym cukry / din care zaharuri / z toho cukry / millest suhkru / is kurių cukrai / tostarp cukuri / в т.ч. сахара / z toho cukry / з них цукри / منها السكريات	1,9 g	2,1%
Protein / Białko / Proteine / Bilkoviny / Valgud / Baltymai / Olbaltumvielas / Белки / Bietkoviny / Binki / البروتين	2,7 g	5,4%
Salt / Sól / Sare / Sól / Sool / Druska / Sāls / Соль / Sol / Gmb / الملح	37,5 mg	<1%

*Reference intake for an average adult (8400 kJ/2000 kcal) / Referenčnýna wartość spozycia dla przeciętnej osoby dorosłej (8400 kJ/2000 kcal) / Portie pentru un adult (8400 kJ/2000 kcal) / Referenční hodnota příjmu u průměrné dospělé osoby (8400 kJ/2000 kcal) / Keskmise taiskasvanu võrdluskogus (8400 kJ/ 2000 kcal) / Referenčnis kiekis vidutiniam suaugusiam žmogui (8400 kJ / 2000 kcal) / Referencis daudzums vidējam pieaugušajam (8400 kJ / 2000 kcal) / Усредненная референсная величина суточного потребления для лиц старше 18 лет (8400 кДж / 2000 ккал) / Referenčná hodnota príjmu u priemernéj dospeléj osoby (8400 kJ / 2000 kcal) / Середня референсна величина добового споживання для осіб старше 18 років (8400 кДж/2000 ккал) / العتلاول المرجعي لشخص بالغ متوسط (8400 كيلو جول / 2000 كيلو كالوري)

Net weight / Masa netto / Greutate netă / Cistā hmotnost / Netokaal / Grynasis svoris / Neto masa / Massa netto / Hmotnost netto / Masa netto / الوزن الصافي:

400 g e

LDPE AI 48

5 902815 707110

Batch number, Best before date / Numer partii, Najlepiej spożyć przed / Numar lot, A se consuma inainte de / Císlo šarže, Datum trvanlivosti / Partii number, Parim enne / Senjos numeris, Galiojimo laikas / Partijas numurs, Derīguma termiņš / Номер партії, Крайце спожити до / Minimāla trvanlivost do / Номер партії, Крайце спожити до / رقم الدفعة، يفضل استخدامه قبل التاريخ المحدد:



Chopped spinach in portions. Deep frozen product. The storage conditions: **at the temperature: 0°C - 6°C 1 day / -6°C 1 week / -12°C 1 month / -18°C:** see best before date on the packaging. Country of origin: Belgium. **Do not refreeze!** The product should be cooked before consumption.

Szpinak rozdrobniony w porcjach. Produkt głęboko mrożony. Warunki przechowywania: **w temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C:** do daty minimalnej trwałości na opakowaniu. Kraj pochodzenia: Belgia. **Nie zamrażać ponownie!** Produkt należy ugotować przed spożyciem.

Spanac tocat in portii. Produs congelat rapid. Condiții de depozitare: **la temperatură: 0°C - 6°C 1 zi / -6°C 1 săptămână / -12°C 1 lună / -18°C:** până la data menționată pe ambalaj. Origine: Belgia. **A nu se recongela după decongelare!** Produsul trebuie gătit înainte de a fi consumat.

Spenát sekany porciovaný. Produkt hluboce zmrazený. Podmínky skladování: **při teplotě: 0°C - 6°C 1 den / -6°C 1 týden / -12°C 1 měsíc / -18°C:** viz datum trvanlivosti uvedený na obalu. Země původu: Belgie. **Znovu Nerozmrazovat!** Před konzumací řádně tepelně upravte.

Hakitud spinati portsjonid. Sügavkülmutatud toode. Hoiustamise tingimused: **0°C - 6°C temperatuuril juures 1 päev / -6°C temperatuuril juures 1 nädal / -12°C temperatuuril juures 1 kuu / -18°C:** parim enne: vt pakendilt. Pärast sulatamist ei tohi enam sügavkülmutada! Toodeid tuleks enne tarbimist keeta.

Smulkinti špinatų porcijomis. Giliai užšaldyta produktas. Laikymo sąlygos: **temperatūra: 0°C - 6°C 1 diena / -6°C 1 savaitė / -12°C 1 mėnesis / -18°C:** žiūrėti galiojimo datą ant pakuotės. Kilmės šalis: Belgija. **Negalimas pakartotinai užšaldymas!** Prieš vartojant gerai išvirti.

Kapāti spināti porcijās. Dzili sasaldēts produkts. Uzglabāšanas apstākļi: **temperatūra: 0°C - 6°C 1 dienu / -6°C 1 nedēļu / -12°C 1 mēnesi / -18°C:** skatīt derīguma termiņu uz iepakojuma. Izcelsmes valsts: Beļģija. **Atkārtoti nesasaldēt!** Pirms lietošanas pagatavot.

Шпинат резаный в порциях. Глубоко замороженный продукт. Условия хранения: **при температуре: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 неделя / -12°C 1 месяц / -18°C:** до даты указанной на упаковке. Страна происхождения: Бельгия. **Не замораживать повторно!** Продукт следует приготовить перед употреблением.

Spenát sekany porciovaný. Produkt hlbokozmrazený. Skladovanie: **pri teplote: 0°C - 6°C 1 deň / -6°C 1 týždeň / -12°C 1 mesiac / -18°C:** vid' minimálnu trvanlivosť na balení. Krajina pôvodu: Belgicko. **Opätovne nezmrázovať!** Produkt je potrebné uvariť pred konzumáciou.

Шпинат різаний у порціях. Глибоко заморожений продукт. Умови зберігання: **при температурі: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 тиждень / -12°C 1 місяць / -18°C:** до дати вказаної на упаковці. Країна походження: Бельгія. **Не заморожувати повторно!** Продукт слід приготувати перед вживанням.

AB قطع السبانخ المفرومه. منتج مجمد. ظروف التخزين: يُحفظ في درجة حرارة من 0 إلى 6 درجات مئوية لمدة يوم واحد / 6 درجات مئوية لمدة أسبوع واحد / -12 درجة مئوية لمدة شهر واحد / 18 درجة مئوية، يرجى النظر إلى تاريخ الانتهاء المدون على العبوة. بلد المنشأ: بلجيكا. لا تُجمد المنتج بعد إذابة الثلج عنه. يجب طهي المنتج قبل الاستهلاك.

Produced for / Wyprodukowano dla / Produs pentru / Vyrobeno pro / Toodeid tellimisel / Pagaminta / Ražots / Произведено для / Distributor / Вироблено для / تم إنتاجه لصالح:

quadrum FOODS

Quadrum Foods Sp. z o.o.
ul. Moniuszki 22A • 31-523 Kraków
tel. +48 (12) 370 34 20
e-mail: office@qf.com.pl • www.qf.com.pl

Poland / Polska / Polonia / Polsko / Poola / Lenkija / Polija / Pольша / Poľsko / Pольша / بولندا

Nutrition facts / Wartość odżywcza / Valoare nutritivă / Nutriční hodnota / Toitumisalane teave / Maistinė vertė / Uzturvērtība / Пищевая ценность / Výživové údaje / Поживна цінність / معلومات غذائية 100 g:

		RI*
Energy / Energia / Energie / Energie / Energia / Energija / Energetická hodnota / Энергетическая ценность / Energia / Energetična vrednost / الطاقة	72 kJ / 17 kcal	<1%
Fat / Tuzsz / Lipide / Tuk / Rasvad / Riebalai / Tauki / Жиры / Tuky / Жири / الدهون	0,4 g	<1%
of which saturated fatty acids / w tym kwasy tłuszczowe nasycone / din care acizi grași saturati / z nichž nasycené mastné kyseliny / millest küllastunud rasvhapped / is kurių yra sočiųjų riebalų rūgščių / tostarp piesātinātās taukskābes / в т.ч. насыщенные жирные кислоты / z toho nasýtené mastné kyseliny / в т.ч. насичені жирні кислоти / منها الدهون المشبعة	0,1 g	<1%
Carbohydrates / Weglowodany / Glucide / Sacharidy / Süsivesikud / Arhglavandeniai / Ogļhidrāti / Углевода / Sacharidy / Вуглеводи / الكربوهيدرات	0,6 g	<1%
of which sugars / w tym cukry / din care zaharuri / z toho cukry / millest suhkru / is kurių cukrai / tostarp cukuri / в т.ч. сахара / z toho cukry / в т.ч. цукри / منها السكريات	0,2 g	<1%
Protein / Białko / Proteine / Bilkoviny / Valgud / Baltymai / Olbaltumvielas / Benuki / Bielkoviny / Bimki / البروتين	2,8 g	5,6%
Salt / Sól / Sare / Sül / Sool / Druska / Sāls / Conb / Sol / Gmb / الملح	78 mg	1,3%

*Reference intake for an average adult (8400 kJ/2000 kcal) / Referenčná hodnota príjmu u priemerné dospelé osoby (8400 kJ/2000 kcal) / Keskmine taiskasvanu võrdluskoogus (8400 kJ/2000 kcal) / Referenčnis kiekis vidutiniam suaugusiam žmogui (8400 kJ / 2000 kcal) / Referenčs daudzums vidējam pieaugušajam (8400 kJ / 2000 kcal) / Усредненная референсная величина суточного потребления для лиц старше 18 лет (8400 кДж / 2000 ккал) / Referenčná hodnota príjmu u priemerné dospelé osoby (8400 kJ / 2000 kcal) / Середня референсна величина добового споживання для осіб старше 18 років (8400 кДж/2000 ккал) / العتادول المرجعي لشخص بالغ متوسط (8400 كيلو جول / 2000 كيلو كالوري)

Net weight / Masa netto / Greutate netă / Cistā hmotnost / Netokaal / Grynasis svoris / Neto masa / Massa netto / Hmotnosť netto / Masa netto / الوزن الصافي

400 g e

4 Recycled / LDPE / 400 g e / 400 g e / 400 g e / 400 g e / 400 g e / 400 g e

Batch number, Best before date / Numer partii, Najlepiej spożyć przed / Numar lot, A se consuma înainte de / Císlu šarže, Datum trvanlivosti / Partii number, Parim enne / Senjos numeris, Galiojimo laikas / Partijas numurs, Derīguma termiņš / Номер партії, Краще спожити до / Minimálna trvanlivosť do / Номер партії, Краще використати до / رقم الدفعة، يفضل استخدامه قبل التاريخ المحدد.



Ⓒ **Green peas.** Deep frozen product. The storage conditions: **at the temperature: 0°C - 6°C 1 day / -6°C 1 week / -12°C 1 month / -18°C:** see best before date on the packaging. Country of origin: Poland. **Do not refreeze!**

Ⓓ **Groszek zielony.** Produkt głęboko mrożony. Warunki przechowywania: **w temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C:** do daty minimalnej trwałości na opakowaniu. Kraj pochodzenia: Polska. **Nie zamrażać ponownie!**

Ⓔ **Mazāre verde.** Produs congelat rapid. Condiții de depozitare: **la temperatură: de 0°C - 6°C 1 zi / -6°C 1 săptămână / -12°C 1 lună / -18°C:** până la data menționată pe ambalaj. Origine: Polonia. **A nu se recongela după decongelare!**

Ⓕ **Hrašek.** Produkt hluboce zmrazený. Podmínky skladování: **při teplotě: 0°C - 6°C 1 den / -6°C 1 týden / -12°C 1 měsíc / -18°C:** viz datum trvanlivosti uvedeným na obalu. Země původu: Polsko. **Znovu Nerozmrazovat!**

Ⓖ **Rohelised herned.** Sügavkülmutatud toode. Hoiustamise tingimused: **0°C - 6°C temperatuuril juures 1 päev / -6°C temperatuuril juures 1 nädal / -12°C temperatuuril juures 1 kuu / -18°C:** parim enne: vt pakendilt. Päritolumaad: Poola. **Pärast sulatamist uuesti mitte külmutada!**

Ⓗ **Zaljeji žirneliai.** Giliai užšaldyta produktas. Laikymo sąlygos: **temperatūra: 0°C - 6°C 1 diena / -6°C 1 savaitė / -12°C 1 mėnesį / -18°C:** žiūrėti galiojimo datą ant pakuotės. Kilmės šalis: Lenkija. **Negalimas pakartotinai užšaldymas!**

Ⓙ **Zalje zirnīši.** Dzīļi sasaldēts produkts. Uzglabāšanas apstākļi: **temperatūra: 0°C - 6°C 1 dienu / -6°C 1 nedēļu / -12°C 1 mēnesi / -18°C:** skatīt derīguma termiņu uz iepakojuma. Izcelsmes valsts: Polija. **Atkārtoti nesasaldēt!**

Ⓚ **Hrašok.** Produkt hlbokozmrazený. Skladovanie: **pri teplote: 0 - 6°C 1 deň / -6°C 1 týždeň / -12°C 1 mesiac / -18°C:** vid' minimálnu trvanlivosť na balení. Krajina pôvodu: Poľsko. **Opätovne nezamrazovať!**

Ⓛ **Зелений горошок.** Глибоко заморожений продукт. Умови зберігання: **при температурі: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 тиждень / -12°C 1 місяць / -18°C:** до мінімальної дати вказаної на упаковці. Країна походження: Польща. **Не заморозувати повторно!**

Ⓜ **بارزاه خضراء.** منتج مجمد. ظروف التخزين: **يُحفظ في درجة حرارة من 0 إلى 6 درجات مئوية لمدة يوم واحد / 6- درجات مئوية لمدة أسبوع واحد / 12- درجة مئوية لمدة شهر واحد / 18- درجة مئوية، يرجى النظر إلى تاريخ الانتهاء المدون على العبوة. بلد المنشأ: بولندا. لا تُعيد تجميد المنتج بعد إذابة الثلج عنه!**

Produced for / Wyprodukowano dla / Produs pentru / Vyrobeno pro / Toodetud tellimisel / Pagaminta / Ražots / Distribütor / Вироблено для / تم إنتاجه لصالح :

quadrum
FOODS

Quadrum Foods Sp. z o.o.
ul. Moniuszki 22A • 31-523 Kraków
tel. +48 (12) 370 34 20
e-mail: office@qf.com.pl • www.qf.com.pl



Poland / Polska / Polonia / Polsko / Poola / Lenkija / Polija / Poľsko / Польща / تم إنتاجه لصالح

Nutrition fact / Wartość odżywcza / Valoare nutritivă / Nutriční hodnota / Toitumisalane teave / Maistinė vertė / Úživovité údaje / Карбова цінність / معلومات غذائية	100 g:		R1*
Energy / Energia / Energie / Energie / Energia / Energija / Energetická věřtība / Energia / Энергетична цінність / الطاقة	339 kJ / 81 kcal		4,05%
Fat / Tšuszcz / Lipide / Tuk / Rasvad / Riebalai / Tauki / Туку / Жир / الدهون	0,4 g		<1%
of which saturated fatty acids / w tym kwasy tłuszczowe nasycone / din care acizi grasi saturati / z nichž nasycené mastné kyseliny / millest küllastunud rasvhapped / is kurių yra sočiųjų riebalų rūgščių / tostarp piesātinātās taukskābes / z toho nasýtené mastné kyseliny / в т.ч. насичені жирні кислоти / منها الدهون المشبعة	<0,1 g		<1%
Carbohydrates / Weglowodany / Glucide / Sacharidy / Süsivesikud / Angliavandeniai / Oghidrati / Sacharidy / Вуглеводи / الكربوهيدرات	14,5 g		5,6%
of which sugars / w tym cukry / din care zaharuri / z toho cukry / millest suhkrud / is kurių cukrai / tostarp cukuri / z toho cukry / в т.ч. цукор / منها السكريات	5,7 g		6,3%
Protein / Białko / Proteine / Bilkoviny / Valgud / Baltymai / Olbaltumvielas / Biełkoviny / Білок / البروتين	5,4 g		10,8%
Salt / Sól / Sare / Sól / Sool / Druska / Šāls / Sol / Cmb / الملح	12,5 mg		<1%

*Reference intake for an average adult (8400 kJ/2000 kcal) / Referençynina wartość spozycia dla przecietnej osoby doroslej (8400 kJ/2000 kcal) / Portie pentru un adult (8400 kJ/2000 kcal) / Referenčni hodnota prijmu u průměrné dospěle osoby (8400 kJ/2000 kcal) / Keskmise täiskasvanu võrdluskogus (8400 kJ/ 2000 kcal) / Referençnis kiekis vidutiniam suaugusiam žmogui (8400 kJ / 2000 kcal) / Referençes daudzums vidējam pieaugušajam (8400 kJ / 2000 kcal) / Referençná hodnota prijmu u priemnej dospeljej osoby (8400 kJ / 2000 kcal) / Ориентовний прийом для середньої дорослої людини (8400 кДж / 2000 ккал) / العتدال المرجعي لشخص بالغ متوسط (8400 كيلو جول / 2000 كيلو كالوري)

Net weight / Masa netto / Greutate netă / Čistá hmotnost / Netokaal / Grynasis svoris / Neto masa / Hmotnosť netto / Masa netto / الوزن الصافي

400 g e



Batch number, Best before date / Numer partii, Najlepiej spożyć przed / Numar lot, A se consuma înainte de / Císlo šarže, Datum trvanlivosti / Partii number, Parim enne / Serijos numeris, Galiojimo laikas / Partijas numurs, Derīguma termiņš / Sarža, Minimāla trvanlivosť do / Homep partii, Термін придатності / يُفضل استخدامه قبل التاريخ المحدد



Ⓜ Wax beans cut. Deep frozen product. The storage conditions: at the temperature: 0°C - 6°C 1 day / -6°C 1 week / -12°C 1 month / -18°C; see best before date on the packaging. Country of origin: Poland. Do not refreeze! The product should be cooked before consumption.

Ⓟ Fasolka żółta cięta. Produkt głęboko mrożony. Warunki przechowywania: w temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C; do daty minimalnej trwałości na opakowaniu. Kraj pochodzenia: Polska. Nie zamrażać ponownie! Produkt należy ugotować przed spożyciem.

Ⓡ Fasole galbenă tăiată. Produs congelat rapid. Condiții de depozitare: la temperatură: de 0°C - 6°C 1 zi / -6°C 1 săptămână / -12°C 1 lună / -18°C; până la data menționată pe ambalaj. Origine: Polonia. A nu se recongela după decongelare! Produsul trebuie gătit înainte de a fi consumat.

Ⓢ Fazolky žlté řezané. Produkt hluboko zmrazený. Podmínky skladování: při teplotě: 0°C - 6°C 1 den / -6°C 1 týden / -12°C 1 měsíc / -18°C; viz datum trvanlivosti uvedeným na obalu. Země původu: Polsko. Znovu Nerozmrazovat! Před konzumací řádně tepelně upravte.

Ⓣ Kollased oad. Sügavkülmutatud toode. Hoiustamise tingimused: 0°C - 6°C temperatuuril juures 1 päev / -6°C temperatuuril juures 1 nädal / -12°C temperatuuril juures 1 kuu / -18°C; parim enne: vt. pakendit. Päritolumaad: Poola. Pärast sulatamist uuesti mitte külmutada! Toode tuleks enne tarbimist keeta.

Ⓤ Geltonosios pupelės. Giliai užšaldyta produktas. Laikymo sąlygos: temperatūra: 0°C - 6°C 1 diena / -6°C 1 savaitė / -12°C 1 mėnesį / -18°C; žiūrėti galiojimo datą ant pakuotės. Kilmės šalis: Lenkija. Negalimas pakartotinai užšaldymas! Prieš vartojant gerai išvirti.

Ⓡ Dzeltenās pupiņas. Dzīļi sasaldēts produkts. Uzglabāšanas apstākļi: temperatūra: 0°C - 6°C 1 dienu / -6°C 1 nedēļu / -12°C 1 mēnesi / -18°C; skatīt derīguma termiņu uz iepakojuma. Izcelsmes valsts: Polija. Atkārtoti nesasaldēt! Pirms lietošanas pagatavot.

Ⓢ Žlté fazulky krájané. Produkt hlbokozmrazený. Skladovanie: pri teplote: 0 - 6°C 1 deň / -6°C 1 týždeň / -12°C 1 mesiac / -18°C; vid' minimálnu trvanlivosť na balení. Krajina pôvodu: Poľsko. Opätovne nezmrázovať! Produkt je potrebné uvariť pred konzumáciou.

Ⓣ Квасоля жовта стручкова різана. Глибоко заморожений продукт. Умови зберігання: при температурі: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 тиждень / -12°C 1 місяць / -18°C; до мінімальної дати вказаної на упаковці. Країна походження: Польща. Не заморожувати повторно! Продукт слід приготувати перед вживанням.

Ⓤ قطع الفاصوليا الصفراء. منتج مجمد. ظروف التخزين: يُحفظ في درجة حرارة من 0 إلى 6 درجات مئوية لمدة يوم واحد / -6 درجات مئوية لمدة أسبوع واحد / -12 درجة مئوية لمدة شهر واحد / -18 درجة مئوية، يرجى النظر إلى تاريخ الانتهاء المدون على العبوة. بلد المنشأ: بولندا. لا تُعيد تجميد المنتج بعد إذابة الثلج عنه! يجب طهي المنتج قبل الاستهلاك.

Produced for / Wyprodukowano dla / Produs pentru / Vyrobeno pro / Toodeid tellimisel / Pagaminta / Razots / Distribütör / Вироблено для / تم إنتاجه لصالح :

quadrum
FOODS

Quadrum Foods Sp. z o.o.
ul. Moniuszki 22A • 31-523 Kraków
tel. +48 (12) 370 34 20
e-mail: office@qf.com.pl • www.qf.com.pl



Poland / Polska / Polonia / Polsko / Poola / Lenkija / Polija / Poľsko / Польща / تم إنتاجه لصالح

Nutrition fact / Wartość odżywcza / Valoare nutritivă / Nutriční hodnota / Toitumisalane teave / Maistinė vertė / Ústuvvertība / Výživové údaje / Карбова цінність / معلومات غذائية	100 g:	R1*
Energy / Energia / Energie / Energie / Energia / Energija / Energetická věrība / Energia / Энергетична цінність / الطاقة	129 kJ / 31 kcal	1,5%
Fat / Tłuszcz / Lipide / Tuk / Rasvad / Riebalai / Tauki / Туки / Жиры / الدهون	0,2 g	<1%
of which saturated fatty acids / w tym kwasy tłuszczowe nasycone / din care acizi grasi saturati / z nichž nasycené mastné kyseliny / millest küllastunud rasvhapped / is kurių yra sočiųjų riebalų rūgščių / tostarp piesātinātās taukskābes / z toho nasýtené mastné kyseliny / в т.ч. насичені жирні кислоти / منها الدهون المشبعة	<0,1 g	<1%
Carbohydrates / Weglowodany / Glucide / Sacharidy / Süsivesikud / Angliavandeniai / Oglhidrati / Sacharidy / Вуглеводи / الكربوهيدرات	3,3 g	1,3%
of which sugars / w tym cukry / din care zaharuri / z toho cukry / millest suhkrud / is kurių cukrai / tostarp cukuri / z toho cukry / в т.ч. цукор / منها السكريات	0,6 g	<1%
Protein / Białko / Proteine / Bilkoviny / Valgud / Baltymai / Olbaltumvielas / Bieļkoviny / Білок / البروتين	2,2 g	4%
Salt / Sól / Sare / Sól / Sool / Druska / Sāls / Sol / Гиб / الملح	6,0 mg	<1%

*Reference intake for an average adult (8400 kJ/2000 kcal) / Referenčnina wartość spozycia dla przeciętnej osoby dorosłej (8400 kJ/2000 kcal) / Portie pentru un adult (8400 kJ/2000 kcal) / Referenční hodnota příjmu u průměrné dospělé osoby (8400 kJ/2000 kcal) / Keskmise täiskasvanu võrdluskogus (8400 kJ/ 2000 kcal) / Referenčnis kiekis vidutiniam suaugusiam žmogui (8400 kJ / 2000 kcal) / Referenčna hodnota prijmu u premernej došplej osoby (8400 kJ / 2000 kcal) / Ориентовний прийом для середньої дорослої людини (8400 кДж / 2000 ккал) / العتدال المرجعي لشخص بالغ متوسط (8400 كيلو جول / 2000 كيلو كالوري)

Net weight / Masa netto / Greutate netă / Čistá hmotnost / Netokaal / Grynasis svoris / Neto masa / Hmotnosť netto / Masa netto / الوزن الصافي

400 g e



Batch number, Best before date / Numer partii, Najlepiej spożyć przed / Numar lot, A se consuma înainte de / Císlo šarže, Datum trvanlivosti / Partii number, Parim enne / Serijos numeris, Galiojimo laikas / Partijas numurs, Derīguma termiņš / Sarža, Minimāla trvanlivosť do / Номер партії, Термін придатності / يُفضل استخدامه قبل التاريخ المحدد / رقم الدفعة، يُفضل استخدامه قبل التاريخ المحدد



Ⓢ **Caesar mix:** Carrot, Broccoli, Cauliflower. Deep frozen product. The storage conditions: **at the temperature: 0°C - 6°C 1 day / -6°C 1 week / -12°C 1 month / -18°C:** see best before date on the packaging. Country of origin: Poland. **Do not refreeze!** The product should be cooked before consumption.

Ⓢ **Mieszanka carska:** Marchew, Brokuly, Kalafior. Produkt głęboko mrożony. Warunki przechowywania: **w temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C:** do daty minimalnej trwałości na opakowaniu. Kraj pochodzenia: Polska. **Nie zamrażać ponownie!** Produkt należy ugotować przed spożyciem.

Ⓢ **Amestec legume Cezar:** Morcov, Broccoli, Conopidă. Produs congelat rapid. Condiții de depozitare: **la temperatură: de 0°C - 6°C 1 zi / -6°C 1 săptămână / -12°C 1 lună / -18°C:** până la data menționată pe ambalaj. Origine: Polonia. **A nu se recongela după decongelare!** Produsul trebuie gătit înainte de a fi consumat.

Ⓢ **Caesar mix:** Mkev, Brokolice, Květák. Produkt hluboce zmrazený. Podmínky skladování: **při teplotě: 0°C - 6°C 1 den / -6°C 1 týden / -12°C 1 měsíc / -18°C:** viz datum trvanlivosti uvedeným na obalu. Země původu: Polsko. **Znovu Nerozmrazovat!** Před konzumací řádně tepelně upravte.

Ⓢ **Cesar salat:** Porgand, Spargelkapsas, Lillkapsas. Sügavkülmutatud toode. Hoiustamise tingimused: **0°C - 6°C temperatuuril juures 1 päev / -6°C temperatuuril juures 1 nädal / -12°C temperatuuril juures 1 kuu / -18°C:** parim enne: vt pakendilt. Pärilolumaa: Poola. **Pärast sulatamist uuesti mitte külmutada!** Toodet tuleks enne tarbimist keeta.

Ⓢ **Karališkos salotos:** Morkos, Brokoliai, Žiediniai kopūstai. Giliai užšaldyta produktas. Laikymo sąlygos: **temperatūra: 0°C - 6°C 1 diena / -6°C 1 savaitė / -12°C 1 mėnesį / -18°C:** žiūrėti galiojimo datą ant pakuotės. Kilmės šalis: Lenkija. **Negalimas pakartotinai užšaldyti!** Prieš vartojant gerai išvirti.

Ⓢ **Maisījums ar brokoļiem:** Burkāns, Brokoļi, Ziedkāposti. Dziļi sasaldēts produkts. Uzglabāšanas apstākļi: **temperatūrā: 0°C - 6°C 1 dienu / -6°C 1 nedēļu / -12°C 1 mēnesi / -18°C:** skatīt derīguma termiņu uz iepakojuma. Izcelsmes valsts: Polija. **Atkārtoti nesasaldēt!** Pirms lietošanas pagatavot.

Ⓢ **Смесь Цезарь:** Морковь, Брокколи, Цветная капуста. Быстрозамороженный продукт. Условия хранения: **при температуре: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 неделя / -12°C 1 месяц / -18°C:** до даты указанной на упаковке. Страна происхождения: Польша. **Не замораживать повторно!** Продукт следует приготовить перед употреблением.

Ⓢ **Caesar Mix:** Mirkva, Brokolica, Karfiol. Produkt hlbokozmrazený. Skladovanie: **pri teplote: 0 - 6°C 1 deň / -6°C 1 týždeň / -12°C 1 mesiac / -18°C:** vid' minimálnu trvanlivosť na balení. Krajina pôvodu: Poľsko. **Opätovne nezmrazovať!** Produkt je potrebné uvariť pred konzumáciou.

Ⓢ **Суміш Цезар:** Морква, Брокколи, Цвітна капуста. Швидкозаморожений продукт. Умови зберігання: **при температурі: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 тиждень / -12°C 1 місяць / -18°C:** до дати вказаної на упаковці. Країна походження: Польща. **Не заморожувати повторно!** Продукт слід приготувати перед вживанням.

Ⓢ **ملقة سبزر:** جزر، بروكلى، قريت، منتج مجمد، ظروف التخزين: يُحفظ في درجة حرارة من 0 إلى 6 درجات مئوية لمدة يوم واحد / 6 درجات مئوية لمدة أسبوع واحد / 12 درجة مئوية لمدة شهر واحد / 18 درجة مئوية، يرجى النظر إلى تاريخ الانتهاء المدون على العبوة. بلد المنشأ: بولندا. لا تُعيد تجميد المنتج بعد إذابة الثلج عنه! يجب طهي المنتج قبل الاستهلاك.

Produced for / Wyprodukowano dla / Produs pentru / Vyrobeno pro / Toodetud tellimisel / Pagaminta / Razots / Произведено для / Distributor / Вироблено для / إنتاجه لصالح:



Quadrum Foods Sp. z o.o.
ul. Moniuszki 22A • 31-523 Kraków
tel. +48 (12) 370 34 20
e-mail: office@qf.com.pl • www.qf.com.pl

Poland / Polska / Polonia / Polsko / Poola / Lenkija / Polija / Pольша / Poľsko / Польща / بولندا



Nutrition facts / Wartości odżywcze / Valoare nutritivă / Nutriční hodnota / Toitumisselane teave / Maistinė vertė / Üstuvõrtiba / Пищевая ценность / Vyživovacie údaje / Поживна цінність / معلومات غذائية / 100 g:		RI*
Energy / Energia / Energie / Energie / Energia / Energia / Energetická věřtība / Энергетическая ценность / Energia / Энергетична цінність / الطاقة:	125 kJ / 30 kcal	1,5%
Fat / Tłuszcz / Lipide / Tuk / Rasvad / Riebalai / Tauki / Жиры / Туку / Жири / الدهون:	0,3 g	<1%
of which saturated fatty acids / w tym kwasy tłuszczowe nasycone / din care acizi grași saturati / z nichž nasycené mastné kyseliny / millest küllastunud rasvhapped / is kurių yra sočiųjų riebalų rūgščių / tostarp piesātinātās taukskābes / в т.ч. насичені жирні кислоти / z toho nasýtené mastné kyseliny / з них насичені жирні кислоти / منها الدهون المشبعة:	<0,1 g	<1%
Carbohydrates / Węglowodany / Glucide / Sacharidy / Süsivesikud / Angliavandeniai / Oglhidrati / Углеводы / Sacharidy / Вуглеводи / الكربوهيدرات:	3,1 g	1,2%
of which sugars / w tym cukry / din care zaharuri / z toho cukry / millest suhkrud / is kurių cukrų / tostarp cukuri / в т.ч. сахара / z toho cukry / з них цукри / منها السكرات:	2,5 g	2,8%
Protein / Białko / Proteine / Bilkoviny / Valgud / Baltymai / Olbaltumvielas / Белки / Bieļkoviny / Білки / البروتين:	2,3 g	4,6%
Salt / Sól / Sare / Sól / Sool / Druska / Šāls / Соль / Sol / Сіль / الملح:	127,5 mg	2,1%

*Reference intake for an average adult (8400 kJ/2000 kcal) / Referenčnýna wartość spozycia dla przeciętnej osoby dorosłej (8400 kJ/2000 kcal) / Portie pentru un adult (8400 kJ/2000 kcal) / Referenční hodnota příjmu u průměrné dospělé osoby (8400 kJ/2000 kcal) / Keskmise täiskasvanu võrdluskogus (8400 kJ/ 2000 kcal) / Referenčnýna hodnota príjmu u priemerné dospelé osoby (8400 kJ / 2000 kcal) / Усредненная референсная величина суточного потребления для лиц старше 18 лет (8400 кДж / 2000 ккал) / Referenčnýna hodnota príjmu u priemerné dospelé osoby (8400 kJ / 2000 kcal) / Референсна величина споживання для дорослих (8400 кДж / 2000 ккал) / العتبار المرجعي لشخص بالغ متوسط (8400 كيلو جول / 2000 كيلو كالوري)

Net weight / Masa netto / Greutate netă / Cistā hmotnost / Netokaal / Grynasis svoris / Neto masa / Massa netto / Hmotnost netto / Masa netto / الوزن الصافي:

400 g e



Batch number, Best before date / Numer partii, Najlepiej spożyć przed / Numar lot, A se consuma înainte de / Číslo šarže, Datum trvanlivosti / Partii number, Parim enne / Serijos numeris, Galiojimo laikas / Partijas numurs, Derīguma termiņš / Номер партії, Употребить до / Sarža, Minimálna trvanlivosť do / Номер партії, Краще спожити до / رقم الدفعة، يُفضل استخدامه قبل التاريخ المحدد



Ⓢ **Mexican Mix:** Bell pepper, Carrots, Green beans, Green peas, Red onion, Red kidney beans, Sweet corn. Deep frozen product. The storage conditions: **at the temperature: 0°C - 6°C 1 day / -6°C 1 week / -12°C 1 month / -18°C:** see best before date on the packaging. Country of origin: Poland. **Do not refreeze!**

Ⓢ **Mieszanka meksykańska:** Papryka, Marchew, Fasolka szparagowa, Groszek zielony, Cebula czerwona, Fasola czerwona, Kukurydza. Produkt głęboko mrożony. Warunki przechowywania: **w temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C:** do daty minimalnej trwałości na opakowaniu. Kraj pochodzenia: Polska. **Nie zamrażać ponownie!**

Ⓢ **Mix mexican:** Ardei gras, Morcov, Fasole verde, Mazăre verde, Ceapă roșie, Fasole roșie, Porumb dulce. Produs congelat rapid. Condiții de depozitare: **la temperatură: de 0°C - 6°C 1 zi / -6°C 1 săptămână / -12°C 1 lună / -18°C:** până la data menționată pe ambalaj. Origine: Polonia. **A nu se recongela după decongelare!**

Ⓢ **Mexická směs:** Paprika, Mrkev, Fazolky zelené, Hrášek, Cibule červená, Fazole červené, Sladká kukurice. Produkt hluboce zmrazený. Podmínky skladování: **při teplotě: 0°C - 6°C 1 den / -6°C 1 týden / -12°C 1 měsíc / -18°C:** viz datum trvanlivosti uvedeným na obalu. Země původu: Polsko. **Znovu Nerozmrazovat!**

Ⓢ **Mehhiko segu:** Paprika, Porgandi, Rohelised oad, Rohelised herned, Punane sibul, Punased oad, Magus mais, Sügavkülmutatud toode. Houstamise tingimused: **0°C - 6°C temperatuuril juures 1 päev / -6°C temperatuuril juures 1 nädal / -12°C temperatuuril juures 1 kuu / -18°C:** parim enne: vt. pakendit. Põlvkond: Poola. **Pärast sulatamist uuesti mitte külmutada!**

Ⓢ **Meksikietiškas mišinys:** Paprika, Morkos, Šparaginės pupelės, Zalieji žirneliai, Raudonieji svogūnai, Raudonosios pupelės, Saldieji kukurūzai. Giliai užšaldytas produktas. Laikymo sąlygos: **temperatūra: 0°C - 6°C 1 dieną / -6°C 1 savaitę / -12°C 1 mėnesį / -18°C:** žiūrėti galiojimo datą ant pakuotės. Kilmės šalis: Lenkija. **Negalimas pakartotinis užšaldymas!**

Ⓢ **Mexikānu mix:** Paprika, Burkāni, Zaļās pupiņas, Zaļie zirņi, Sarkāno sīpolu, Sarkanās pupiņas, Saldā kukurūza. Dzili sasaldēts produkts. Uzglabāšanas apstākļi: **temperatūra: 0°C - 6°C 1 dienu / -6°C 1 nedēļu / -12°C 1 mēnesi / -18°C:** skatīt derīguma termiņu uz iepakojuma. Izcelsmes valsts: Polija. **Atkārtoti nesasaldēt!**

Ⓢ **Mexická zmes:** Paprika, Mrkva, Zelené fazulky, Hrášek, Červená cibula, Červená fazuľa, Sladká kukurica. Produkt hlbokozmravený. Skladovanie: **pri teplote: 0 - 6°C 1 deň / -6°C 1 týdeň / -12°C 1 mesiac / -18°C:** vid minimalnu trvanlivost na balení. Krajina pôvodu: Polsko. **Opätovne nezmravovat!**

Ⓢ **Мексиканська суміш:** Перець, Морква, Квасоля зелена стручкова, Зелений горошок, Червона цибуля, Червона квасоля, Солодка кукурудза. Глибоко заморожений продукт. Умови зберігання: **при температурі: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 тиждень / -12°C 1 місяць / -18°C:** до мінімальної дати вказаної на упакуванні. Країна походження: Польща. **Не заморожувати повторно!**

Ⓢ **خليطة مكسيكية:** فلفل رومي، جزر، فاصوليا خضراء، بازلاء خضراء، بصل احمر، فاصوليا حمراء، ذرة حلوة، منتج مجمد. ظروف التخزين: يُحفظ في درجة حرارة من 0 إلى 6 درجات مئوية لمدة يوم واحد / 6- درجات مئوية لمدة أسبوع واحد / 12- درجة مئوية لمدة شهر واحد / 18- درجة مئوية، يرجى النظر إلى تاريخ الانتهاء المدون على العبوة. بلد المنشأ: بولندا. لا تُعيد تجميد المنتج بعد إذابة الثلج عنه!

Produced for / Wyprodukowano dla / Produs pentru / Vyrobeno pro / Toodetud tellimisel / Pagaminta / Ražots / Distributor / Вироблено для / تم إنتاجه لصالح /



Quadrum Foods Sp. z o.o.
ul. Moniuszki 22A • 31-523 Kraków
tel. +48 (12) 370 34 20
e-mail: office@qf.com.pl • www.qf.com.pl

Poland / Polska / Polonia / Polsko / Poola / Lenkija / Polija /
Polsko / Польща / تم إنتاجه لصالح



Nutrition fact / Wartość odżywcza / Valoare nutritivă / Nutriční hodnota / Toitumissalane teave / Maistīnē vērtē / Ústuvvertība / Vživovné údaje / Карбова цінність / معلومات غذائية 100 g:		RI*
Energy / Energia / Energie / Energie / Energia / Energija / Energetická věrība / Energia / Энергетична цінність / الطاقة:	167 kJ/ 40 kcal	2,0%
Fat / Tuzucz / Lipide / Tuk / Rasvad / Riebalai / Tauki / Tuky / Жиры / الدهون:	0,3 g	0,4%
of which saturated fatty acids / w tym kwasy tłuszczowe nasycone / din care acizi grasi saturati / z nichž nasycené mastné kyseliny / miljest küllastunud rasvhapped / is kuriq yra sočiųjų riebalų rūgščių / tostarp piesātinātās tauskābes / z toho nasýtené mastné kyseliny / в т.ч. насичені жирні кислоти / منها الدهون المشبعة:	<0,1 g	<1%
Carbohydrates / Weglowodany / Glucide / Sacharidy / Süsivesikud / Angliavandeniai / Oglhidrati / Sacharidy / Вуглеводи / الكربوهيدرات:	7,8 g	3,0%
of which sugars / w tym cukry / din care zaharuri / z toho cukry / miljest sukrud / is kurių cukrai / tostarp cukuri / z toho cukry / в т.ч. цукор / منها السكريات:	3,0 g	3,3%
Protein / Białko / Proteine / Bilkoviny / Valgud / Baltymai / Olbaltumvielas / Bielkoviny / Білок / البروتين:	2,0 g	4,0%
Salt / Sól / Sare / Sól / Sool / Druska / Šāls / Sol / Гиб / الملح:	65 mg	1,1%

*Reference intake for an average adult (8400 kJ/2000 kcal) / Referenčná hodnota /
Referenční hodnota / Referenční hodnota příjmu /
Portie pentru un adult (8400 kJ/2000 kcal) / Referenční hodnota příjmu
u průměrné dospělé osoby (8400 kJ/2000 kcal) / Keskmine täiskasvanu
võrdluskogus (8400 kJ/ 2000 kcal) / Referenčnis kiekis vidutiniam
suaugusiam žmogui (8400 kJ / 2000 kcal) / Referenčs daudzums vidējam
pieaugušajam (8400 kJ / 2000 kcal) / Referenčná hodnota príjmu
u priemiernej dospeljej osoby (8400 kJ / 2000 kcal) / Ориєнтовний
прийом для середньої дорослої людини (8400 кДж / 2000 ккал)
(المعتاد المرجعي للشخص بالغ متوسط (8400 كيلو جول / 2000 كيلو كالوري)

Net weight / Masa netto /
Greutate netă / Čistá hmotnost /
Netokaal / Grynasis svoris /
Neto masa / Hmotnosť netto /
Masa netto / الوزن الصافي:

400 g e



Batch number, Best before date / Numer partii, Najlepiej spożyć przed /
Numar lot, A se consuma inainte de / Císlo šarže, Datum trvanlivosti /
Partii number, Parim enne / Serijos numeris, Galiojimo laikas / Partijas
numurs, Derīguma termiņš / Sarža, Minimāla trvanlivost do / Номер
partii, Термін придатності / يُفضل استخدامه قبل التاريخ المحدد /

Golden garden

Amestec legume pentru ciorbă

Finom leves zöldségkeverék
Vegetables mix for Romanian soup

Direct din gradina
Egyenesen a kertből Straight from the garden

400 g e

per portion (100 g)
204 kJ
49 kcal
2,5%

20 min.

Prodot congelat rapid / Gyorsfagyasztott termék / Deep frozen product / Tiefkühlprodukt / Producto congelado / Produit surgelé / Prodotto surgelato / Produkt głęboko mrożony

Ⓜ **Amestec legume pentru ciorbă.** Legume în proporții variabile: Cartofi, Morcov, Ardei gras, Mazăre verde, **Telina**, Pătrunjel, Ceapă. Produs congelat rapid. Condiții de depozitare: **la temperatură: de 0°C - 6°C 1 zi / -6°C 1 săptămână / -12°C 1 lună / -18°C:** până la data menționată pe ambalaj. Origine: Polonia. **A nu se recongela după decongelare!** Produsul trebuie gătit înainte de a fi consumat.

Ⓜ **Finom leves zöldségkeverék.** Zöldségek változó arányban: Burgonya, Sárgarépa, Paprika, Zöldborsó, **Zeller**, Petrezselyem, Hagyma. Gyorsfagyasztott termék. Tárolási feltételek: **0°C - 6°C között 1 nap / -6°C on 1 hét / -12°C on 1 hónap / -18°C on:** lejárat dátum a csomagolóanyagon. Származási ország: Lengyelország. **A felengedett terméket ne fagyassza újra!** A terméket fogyasztás előtt meg kell főzni.

Ⓜ **Vegetables mix for Romanian soup.** Vegetables in variable proportions: Potatoes, Carrots, Bell pepper, Green peas, **Celery**, Parsley, Onion. Deep frozen product. The storage conditions: **at the temperature: 0°C - 6°C 1 day / -6°C 1 week / -12°C 1 month / -18°C:** see best before date on the packaging. Country of origin: Poland. **Do not refreeze!** The product should be cooked before consumption.

Ⓜ **Gemüsemischung für rumänische Suppe.** Gemüse in unterschiedlichen Anteilen: Kartoffeln, Karotten, Paprika, grüne Erbsen, **Sellerie**, Petersilie, Zwiebel. Tiefkühlprodukt. Aufbewahrung: **in der Temperatur: 0°C - 6°C 1 Tag / -6°C 1 Woche / -12°C 1 Monat / -18°C:** bis zum Datum der Mindesthaltbarkeit auf der Verpackung. Ursprungsland: Polen. **Nach dem Auftauen nicht wieder einfrieren!** Das Produkt soll vor dem Essen gekocht werden.

Ⓜ **Mezcla de verduras para sopa rumana.** Verduras en proporciones variables: Patatas, Zanahorias, Pimiento, Guisantes, **Ajo**, Perejil, Cebolla. Producto congelado. Condiciones de almacenamiento: **a la temperatura de: 0°C - 6°C día 1 / -6°C semana 1 / -12°C mes 1 / -18°C:** ver fecha de caducidad. País de Origen: Polonia. **No volver a congelar!** El producto debe ser cocinado antes de su consumo.

Ⓜ **Mélange de légumes pour soupe roumaine.** Légumes en proportions variables: Pommes de terre, Carottes, Poivron, Pois verts, **Celeri**, Persil, Oignon. Produit surgelé. Condition et température de stockage: **à température: 0°C - 6°C 1 jour / -6°C 1 semaine / -12°C 1 mois / -18°C:** voir date de durabilité minimale sur l'emballage. Pays d'origine: Pologne. **Ne pas recongeler!** Le produit doit être cuit avant consommation.

Ⓜ **Mix di verdure per zuppa rumena.** Verdure in proporzioni variabili: Patate, Carote, Peperone, Piselli, **Sedano**, Prezzemolo, Cipolla. Prodotto surgelato. Condizioni di conservazione: **a temperatura: 0°C - 6°C 1 giorno / -6°C 1 settimana / -12°C 1 mese / -18°C:** attenersi alla data scritta sul collo. Paese di origine: Polonia. **Non risurgelare!** Il prodotto dovrebbe essere cotto prima del consumo.

Ⓜ **Mieszanka warzyw na zupę rumuńską.** Warzywa w zmiennych proporcjach: Ziemniaki, Marchew, Papryka, Groszek zielony, **Seler**, Pietruszka, Cebula. Produkt głęboko mrożony. Warunki przechowywania: **w temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C:** do daty minimalnej trwałości na opakowaniu. Kraj pochodzenia: Polska. **Nie zamrażać ponownie!** Produkt należy ugotować przed spożyciem.

Produs pentru / Gyártva részére / Produced for / Produziert für / Producido para / Produit pour / Prodotto per / Wyprodukowano dla:

quadrum
FOODS

Quadrum Foods Sp. z o.o.
ul. Moniuszki 22A • 31-523 Kraków
tel. +48 (12) 370 34 20
e-mail: office@qf.com.pl • www.qf.com.pl

Polonia / Lengyelország / Poland / Polen / Polonia / Pologne / Polonia / Polska



Valoare nutritivă / Tápérték / Nutrition fact / Nährwert / Valor nutritional / Valeur nutritive / Valore energetico / Wartość odżywcza 100 g:		RI*
Energie / Energia / Energy / Energie / Valor Energético / Calories / Energia / Energia:	204 kJ/ 49 kcal	2,5%
Lipide / Zsír / Fat / Fett / Grasas / Lipides / Grassi / Tłuszcz:	0,7 g	1%
din care acizi grași saturati / ebből zsírsavak / of which saturated fatty acids / davon gesättigte Fettsäuren / de las cuales saturadas / dont acides gras saturés / di cui saturi acizi grași / w tym kwasy tłuszczowe nasycone:	0,1 g	<1%
Glucide / Szénhidrát / Carbohydrates / Kohlenhydrate / Hidratos de carbono / Glucides / Carboidrati / Węglowodany:	10,0 g	3,8%
din care zaharuri / ebből cukor / of which sugars / davon Zucker / de los cuales azúcares / dont sucres / di cui zucker / w tym cukry:	3,0 g	3,3%
Proteine / Fehérje / Protein / Protein / Proteínas / Protéines / Proteine / Białko:	1,7 g	3,4%
Sare / Só / Salt / Salz / Sal / Sel / Sale / Sól:	75 mg	1,25%

*Portie pentru un adult (8400 kJ/2000 kcal) / Referencia beviteli érték egy átlagos felnőtt számára (8400 kJ/2000 kcal) / Reference intake for an average adult (8400 kJ/2000 kcal) / Referenzmenge für einen durchschnittlichen Erwachsenen (8400 kJ/2000 kcal) / Ingesta de referencia de un adulto medio (8400 kJ/2000 kcal) / Apport de référence d'un adulte moyen (8400 kJ / 2000 kcal) / Assunzioni di riferimento di un adulto medio (8400 kJ/2000 kcal) / Referencyjna wartość spożycia dla przeciętnej osoby dorosłej (8400 kJ/2000 kcal)

Greutate netă / Nettó súly / Net weight / Nettogewicht / Peso neto / Poids net / Peso netto / Masa netto:

400 g e



Numar lot, A se consuma înainte de / Tételszám, Lejárat dátum / Batch number, Best before date / Lot number, Mindesthaltbarkeitsdatum / Numero de lote, Fecha de caducidad / Numero di lot, A consumer avant / Numero partita, Consumare prima di / Numer partii, Najlepiej spożyć przed: